

TRƯỜNG MẦM NON MIỄN PHÍ

Năm Học 2021-2022

QUẬN WASHINGTON

Giới Hạn Tổng Thu Nhập theo Mức Nghèo Liên Bang (FPL) 2020

Quy Mô Hộ Gia Đình	100%	130%	200%
2	\$17,240	\$22,620	\$34,480
3	\$21,720	\$28,236	\$43,440
4	\$26,200	\$34,060	\$52,400
5	\$30,680	\$39,884	\$61,360
6	\$35,160	\$45,708	\$70,320
7	\$39,640	\$51,532	\$79,280
8	\$44,120	\$57,356	\$88,240

Đây là gì...?

Preschool Promise

Preschool Promise là một chương trình chất lượng cao, được tài trợ công khai, được phân phối ở nhiều cơ sở khác nhau bao gồm trung tâm, gia đình và trường học.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 3-4 tuổi vào trước Ngày 1 Tháng Chín, 2021
- 0-200% FPL



- Các chương trình giáo dục mầm non của khu học chánh có tiêu chí hội đủ điều kiện riêng. Xem bên dưới.

Oregon Prekindergarten (OPK)

OPK là một chương trình giáo dục mầm non toàn diện.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 3-4 tuổi
- 0-130% FPL

Dành Cho Người Nhập Cư, Theo Mùa

Chương trình Head Start hỗ trợ sự tăng trưởng và phát triển của trẻ em trong một môi trường học tập tích cực thông qua nhiều dịch vụ khác nhau, bao gồm Giáo Dục Sớm, Sức Khỏe, Dinh Dưỡng và Dịch Vụ Xã Hội chất lượng.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 3-5 tuổi
- 0-130% FPL

Head Start Dành Cho Người Nhập Cư, Theo Mùa

9-chương trình theo tháng dành cho những người làm nông nghiệp (51% thu nhập phải từ nông nghiệp) bao gồm vườn ươm, bò sữa, nhà máy đóng hộp, gia súc, gia cầm, cá, ong.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 6 tuần-5 tuổi
- 0-130% FPL
- Tháng Tư đến Tháng Mười Một/giờ mùa hè kéo dài

Head Start Dành Cho Người Nhập Cư

10-chương trình mầm non theo tuần từ Tháng Sáu - Tháng Tám.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 6 tuần-5 tuổi
- 0-130% FPL



Đơn vị nào sẽ cung cấp những dịch vụ này ở Quận Washington?

Khu Học Chánh Sherwood

23295 SW Main St.
Sherwood, OR 97140
☎ 503-825-5000

✉ mcarroll@sherwood.k12.or.us

Khu vực dịch vụ: Khu Học Chánh Sherwood
Địa điểm: Trường Tiểu Học: Hawks View & Ridges
Tiêu chí hội đủ điều kiện: 4 tuổi và cư trú trong Ranh giới khu học chánh Sherwood

Khu Học Chánh Beaverton

16550 SW Merlo Road
Beaverton, Or 97003
☎ 503-356-4500

✉ maggie_munoz@beaverton.k12.or.us

Khu vực dịch vụ: Khu Học Chánh Sherwood

Địa điểm: Trường Tiểu Học: Aloha Huber Park, Barns, Bonny Slope, Fir Grove, Greenway, McKay, McKinley, Vose, William Walker

Tiêu chí hội đủ điều kiện: 4 tuổi và cư trú trong Ranh giới khu học chánh Beaverton

Khu Học Chánh Beaverton | Khoa Đa Ngôn Ngữ

10740 NE Walker Road, Suite B
Hillsboro, OR 97006
☎ 503-356-3761

✉ sirenica_gonzalez@beaverton.k12.or.us

Chương Trình: Chương Trình Giáo Dục Di Cư Mầm Non

Địa điểm: địa điểm dự kiến của Trường Tiểu Học Beaverton

Tiêu chí hội đủ điều kiện: 3-5 tuổi và trẻ em có Phụ Huynh/Người Giám Hộ chuyển đến (3 năm gần đây) để tìm việc làm trong lĩnh vực nông nghiệp, lâm nghiệp, đánh cá

Đơn vị nào sẽ cung cấp những dịch vụ này ở Quận Washington?

Oregon Child Development Coalition (OCDC)

☎ 503-539-5390

✉ violeta_castillo@ocdc.net

✉ LaRue.Williams@ocdc.net

Chương trình:	Khu vực dịch vụ:	Địa điểm:
OPK	Gaston, Banks, Forest Grove, Hillsboro, Cornelius	Hillsboro, Cornelius
Head Start Dành Cho Người Nhập Cư/Theo Mùa	Tất cả các nơi trên toàn Quận Washington	Hillsboro, Cornelius
Head Start Dành Cho Người Nhập Cư	Tất cả các nơi trên toàn Quận Washington	Hillsboro, Cornelius
Preschool Promise	Chỉ ghi danh chương trình Preschool Promise cho Các địa điểm của OCDC (Hillsboro & Cornelius)	

Khu Học Chánh Tigard/Tualatin

6960 SW Sandburg Street

Tigard, OR 97223

☎ 503-431-4000

✉ preschoolinfo@ttsd.k12.or.us

Khu vực dịch vụ: Khu Học Chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Tiêu chí đủ điều kiện: 3 - 4 tuổi và cư trú trong ranh giới của Khu Học Chánh Tigard/Tualatin

Các chương trình khác

Latino Network: Juntos

Aprendemos and Juntos al Kinder

Địa điểm: Trường Tiểu Học Tigard/Tualatin

Tiêu chí hội đủ điều kiện: 3-5 tuổi và phụ huynh, giao tiếp 100% bằng tiếng Tây Ban Nha, cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Lớp học mầm non Hòa Nhập Hai Chiều (tiếng Tây Ban Nha-tiếng Anh)

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Location: 10350 Lincoln St., Tigard, OR 97223

Tiêu chí đủ điều kiện: 3-4 tuổi và cư trú trong ranh giới khu học chánh Tigard/Tualatin

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Preschool Promise Năm Học 2021 - 2022



→ Để tìm hiểu thêm về chương trình Preschool Promise

→ Để nộp đơn xin nhập học ghi danh chương trình Preschool Promise

→ Để tìm hiểu thêm về các đơn vị cung cấp chương trình Preschool Promise (tính năng, địa điểm, thông tin liên hệ):

Vui lòng truy cập:

earlylearningwashingtoncounty.org/preschool-promise-2

☎ 503-226-9306

✉ ELWC.Enrollment.PSP@unitedway-pdx.org

Các nhà cung cấp chương trình Preschool Promise năm học 2021-2022

McKinney Elementary, Hillsboro
Reedville Elementary, Beaverton
Minter Bridge Elementary, Hillsboro
Brookwood Elementary, Hillsboro
Amazing Minds Child Development, Aloha
Amazing Minds Child Development, Portland
Education Explorers, LLC, Tigard
Learning Days, Inc., Hillsboro
Little Ants Child Care, Inc., King City
Rosa Delia Preschool, Tualatin
Roxy's Preschool and Daycare, LLC, Aloha
Cornelius Elementary, Cornelius
Echo Shaw Elementary, Cornelius
Fern Hill Elementary, Forest Grove
Little Explorer Preschool & Daycare, LLC, Beaverton
Itsy Bitsy Daycare, Beaverton
New Kidz Academy, LLC, Hillsboro
Immigrant and Refugee Community Organization (IRCO), Beaverton
Little Angels Day Care, LLC, Beaverton
Adelante Mujeres-Main Office, Forest Grove
Adelante Mujeres-W.L. Henry Elementary, Hillsboro
Adelante Mujeres-Eastwood Elementary, Hillsboro
Adelante Mujeres-Free Orchards Elementary, Cornelius
Generation Montessori Bilingual Child Care, LLC, Hillsboro
Center of African Immigration and Refugees (CAIRO), Beaverton
Metzger Elementary, Tigard
Omolaso Preschool and Childcare, Beaverton
Beaverton School District, Beaverton



TRƯỚC KHI SINH, TRẺ SƠ SINH, TRẺ MỚI BIẾT ĐI VÀ TRẺ HAI TUỔI CỦA

QUẬN WASHINGTON



Đây là gì...?

Early Head Start

Chương trình Early Head Start hỗ trợ sự tăng trưởng và phát triển của trẻ em trong một môi trường học tập tích cực thông qua nhiều dịch vụ khác nhau, bao gồm Giáo Dục Mầm Non, Sức Khỏe, Dinh Dưỡng và Dịch Vụ Xã Hội có chất lượng.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 0-3 tuổi
- 0-130% FPL
- Phục vụ các bà mẹ tương lai ở mọi lứa tuổi
- Phục vụ trẻ em là trẻ khuyết tật, con nuôi, trẻ em/gia đình vô gia cư

Early Head Start Dành Cho Người Nhập Cư và Theo Mùa

Early Head Start Dành Cho Người Nhập Cư và Theo Mùa cung cấp các dịch vụ phát triển trẻ em cho trẻ em và gia đình có hoàn cảnh khó khăn về kinh tế. Early Head Start Dành Cho Người Nhập Cư và Theo Mùa dành cho con cái của công nhân làm việc trong các nông trại dành cho người nhập cư và theo mùa.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 6 tuần-3 tuổi
- 0-130% FPL
- Đủ điều kiện cho những người làm việc trong ngành Nông Nghiệp (51% thu nhập phải từ nông nghiệp) bao gồm vườn ươm, bò sữa, nhà máy đóng hộp, gia súc, gia cầm, cá, ong

Nhà trẻ dành cho trẻ trước khi sinh đến ba tuổi ở Oregon (OPK P-3)

OPK P-3 nhấn mạnh vai trò của phụ huynh như là giáo viên đầu tiên và quan trọng nhất của con họ, đồng thời xây dựng mối quan hệ với gia đình để hỗ trợ. Trước khi sinh đến ba tuổi.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 6 tuần-3 tuổi
- 0-130% FPL
- Phục vụ các bà mẹ tương lai

Các Đối Tác Chăm Sóc Trẻ Em Early Head Start

Các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em làm việc với nhóm chuyên viên và chuyên gia của chúng tôi để nâng cao chất lượng chăm sóc trẻ của họ nhằm đáp ứng các tiêu chuẩn của chương trình Early Head Start. Các chương trình này diễn ra quanh năm và cung cấp các dịch vụ trọn cả ngày.

Tiêu chí hội đủ điều kiện:

- 0-3 tuổi đủ điều kiện tham gia chương trình Early Head Start
- Gia đình phải có thu nhập thấp hoặc có con bị khuyết tật đã được xác định
- Các gia đình nhận trợ cấp chăm sóc trẻ em
- Gia đình vô gia cư, gia đình nhận con nuôi và gia đình lao động



Ai cung cấp những chương trình này ở Quận Washington?

Community Action (CAO) Head Start

1001 SW Baseline St.
Hillsboro, OR 97123

☎ 503-693-3262

✉ headstart@caowash.org

Chương trình: Early Head Start

Khu vực dịch vụ: Tất Cả Các

Địa Điểm: của Quận Washington: Khu vực Beaverton, Khu vực Hillsboro, Khu vực Sherwood, Khu vực Tigard/Tualatin

Oregon Child Development Coalition (OCDC)

☎ 503-539-5390

✉ violeta_castillo@ocdc.net

✉ LaRue.Williams@ocdc.net

Chương trình: OPK-P3

Khu vực dịch vụ: Tất Cả Các Địa Điểm

của Quận Washington

Địa điểm: Hillsboro, Cornelius

Chương trình: Early Head Start, Early Head

dành cho Người Nhập Cư/Theo Mùa, Hợp

Tác Chăm Sóc Trẻ Em Early Head Start

Khu vực dịch vụ: Toàn Quận Washington

Địa điểm: Cornelius

Adelante Mujeres

2030 Main St Suite A
Forest Grove, OR 97116

✉ yvonne.barroso@ocdc.net

Chương trình: Early Head Start

Region X Partnership Chương trình

Khu vực dịch vụ: Quận Washington

Địa điểm: Adelante Mujeres Forest Grove

Các yêu cầu hội đủ điều kiện khác:

Không quá 100% FPL

Chương trình: OPK-3

Khu vực dịch vụ: Quận Washington

Địa điểm: Adelante Mujeres Forest Grove



Các Tài Nguyên Dành Cho Bà Mẹ, Trẻ Em Và Gia Đình

Help Me Grow

Help Me Grow là một dịch vụ miễn phí kết nối các gia đình với các nguồn lực và dịch vụ cần thiết bắt đầu từ khi mang thai đến sáu tuổi. Các gia đình cũng có thể kết nối với các nhà cung cấp dịch vụ hỗ trợ nuôi dạy con cái, nhu cầu cơ bản, chăm sóc y tế.

☎ 503-726-0879

✉ helpmegrow@caowash.org

caowash.org/programs/early-childhood-development/help-me-grow.html

Can Thiệp Sớm/Giáo Dục Đặc Biệt Mầm Non NWRES

Các chương trình Can Thiệp Sớm và Giáo Dục Đặc Biệt Mầm Non cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ đặc biệt cho các gia đình có trẻ em được xác định là có khuyết tật về phát triển hoặc đang bị chậm phát triển. Can Thiệp Sớm cho trẻ sơ sinh đến 3 tuổi. Giáo Dục Đặc Biệt Sớm cho trẻ 3 - 5 tuổi.

☎ 503-213-1700

nwresd.org/home

Children's Relief Nursery

Chương trình Children's Relief Nursery tại Lifeworks NW cung cấp cho các gia đình có trẻ em từ 0-5 tuổi các lớp học làm cha mẹ, thăm nhà, các dịch vụ chăm sóc trẻ ngắn hạn (thời gian nghỉ ngơi) và các lớp học hỗ trợ.

☎ 503-597-6089

✉ intake@lifeworksnw.org

lifeworksnw.org/prevention-services/

Healthy Families

Healthy Families Oregon (HFO) là một chương trình thăm quan nhà tự nguyện, miễn phí, cung cấp hỗ trợ và giáo dục cho các gia đình đang mong đợi hoặc nuôi dạy trẻ sơ sinh.

☎ 503-726-0879

✉ helpmegrow@caowash.org

caowash.org/programs/family-development/home-visiting-support.html

Cùng Nhau Nuôi Dạy Con Cái tại Quận Washington (Parenting Together Washington County)

✉ info@parentingtogetherwc.org

Các gia đình có thể tìm kiếm các nguồn thông tin hữu ích dành cho các bậc phụ huynh tại Quận Washington. Điều này bao gồm giáo dục phụ huynh, tài nguyên chăm sóc trẻ em, các hoạt động thân thiện với gia đình và tài nguyên dựa trên web về các chủ đề nuôi dạy con cái được sắp xếp theo độ tuổi của trẻ.

parentingtogetherwc.org/

Phụ nữ, Trẻ sơ sinh & Trẻ em (Women, Infants & Children - WIC)

WIC cung cấp giáo dục dinh dưỡng, hỗ trợ nuôi con bằng sữa mẹ, thực phẩm lành mạnh, giới thiệu sức khỏe và các dịch vụ khác miễn phí cho các gia đình đủ điều kiện.

☎ 503-846-3555

✉ wic@co.washington.or.us

co.washington.or.us/HHS/WIC/

Nurse Home Visiting

Nurse Home Visiting phục vụ nhu cầu của các gia đình đang có người mang thai và cho đến lúc trẻ 5 tuổi. Các chương trình này miễn phí cho phụ nữ, gia đình và trẻ em đủ điều kiện.

☎ 503-726-0879

✉ helpmegrow@caowash.org

co.washington.or.us/HHS/PublicHealth/MCHFT/index.cfm

Vietnamese



earlylearningwashingtoncounty.org

